

30^e
SAISON
2013/14

PHOTO : JÉRÉMIE BATTAGLIA

▽

PINOCCHIO

▽

D'APRÈS L'ŒUVRE DE CARLO COLLODI

– THÉÂTRE TOUT À TRAC –

EN COPRODUCTION AVEC LA PLACE DES ARTS ET LE TENNESSEE PERFORMING ARTS CENTER DE NASHVILLE

TEXTE ET MISE EN SCÈNE : HUGO BÉLANGER

–
14 FÉV. AU 02 MARS/2014
–

5 À 10 ANS



**MAISON
THÉÂTRE**

POUR LES JEUNES
DE TOUS ÂGES

- LE SPECTACLE -

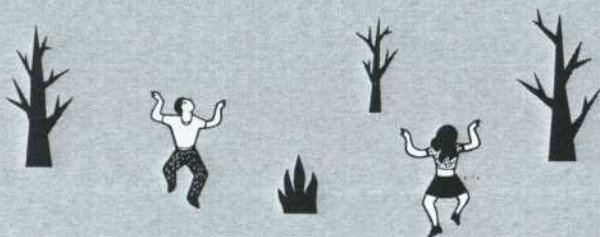
C'est un Pinocchio à l'état brut, dont l'expérience n'a pas encore poli les manières, que nous propose Hugo Bélanger dans cette adaptation haute en couleur du conte de Carlo Collodi. Rêvant d'arriver sans effort à la célébrité et à la richesse, le petit pantin prend un raccourci après l'autre, ne semblant jamais apprendre ni de ses erreurs ni de ses mensonges. À l'école de la vie, il croise le Criquet-Parlant, le Renard et le Chat, Mangefeu, la Fée bleue et plein d'enfants pas sages. Et il y a bien sûr Gepetto, le père de Pinocchio, qui, par son attachement à la famille, à l'éducation et au travail bien fait, l'indispose royalement...

- L'ÉQUIPE DU SPECTACLE -

TEXTE : HUGO BÉLANGER, D'APRÈS L'ŒUVRE DE CARLO COLLODI • **MISE EN SCÈNE :** HUGO BÉLANGER • **ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE :** JOSIANNE DICAIRE • **DISTRIBUTION :** MILVA MÉNARD, CHRISTIAN PERRAULT, CATHERINE RUEL ET CLAUDE TREMBLAY • **DÉCORS ET COSTUMES :** PATRICE CHARBONNEAU-BRUNELLE • **MUSIQUE ORIGINALE ET CONCEPTION SONORE :** PATRICE D'ARAGON • **ÉCLAIRAGES :** LUC PRAIRIE • **MASQUES :** MARIE-PIER FORTIER • **MARIONNETTES :** MARIE-PIERRE SIMARD • **ACCESSOIRES :** JOANNIE D'AMOURS • **MAQUILLAGES :** MARYSE GOSSELIN • **RÉGIE GÉNÉRALE :** JEAN-FRANÇOIS PATOINE • **RÉGIE SON :** VINCENT PRAIRIE

SAVIEZ-VOUS QUE...

Carlo Collodi, le créateur de *Pinocchio*, était un journaliste italien. Un jour, le directeur d'un journal pour enfants lui demande d'écrire un feuilleton. Croulant sous les dettes de jeu, Collodi accepte, et c'est en juillet 1881 que paraît le premier chapitre des aventures de Pinocchio. Collodi écrit ensuite quinze autres chapitres puis, ayant gagné suffisamment d'argent, il décide de faire mourir son personnage en le pendant à la branche d'un chêne. Les admirateurs de la petite marionnette protestent, et l'auteur est obligé de reprendre son ouvrage. Traduit dans toutes les langues, *Pinocchio* est aujourd'hui l'un des livres les plus lus au monde.



À VOUS DE JOUER

Hugo Bélanger a fait une adaptation du conte de *Pinocchio*, ce qui veut dire qu'il a réécrit à sa manière l'histoire originale pour en faire le spectacle de théâtre que nous voyons aujourd'hui. Il a entre autres intégré à l'histoire des masques et des costumes excentriques, des chansons très rythmées et des décors de fêtes foraines...

À quel point connaissez-vous vous-même les aventures de *Pinocchio*?



Q. Que donne Pinocchio au Renard et au Chat pour aller au théâtre de marionnettes?

R. Son livre de école

Q. En quoi se transforment les enfants au Pays des jouets?

R. En ânes

Q. À qui Pinocchio demande-t-il de réaliser son vœu de devenir un véritable petit garçon?

R. À la fée bleue



- LE MOT DE L'AUTEUR ET METTEUR EN SCÈNE -

« Il nous est naturel de penser que Pinocchio a toujours existé, on ne s'imagine pas en effet un monde sans Pinocchio. » (Italo Calvino)

Si cette histoire de petit pantin nous semble éternelle, c'est qu'elle ne se résume pas uniquement à ce nez qui allonge au moindre mensonge. Pinocchio est une des plus belles représentations de l'être humain avec ses travers et ses défauts mais également avec ce qu'il y a de plus touchant et de noble.

Collodi n'a pas voulu relater les exploits de princes et de princesses, il a décidé de raconter la vie de quelqu'un qui naquit tout en bas de l'échelle sociale, au point le plus bas que l'on puisse imaginer : celui « d'une simple bûche (...) de celles que l'on met en hiver, dans le poêle ou dans la cheminée ». Pinocchio raconte l'ascension d'un petit être qui a la malchance de naître dans des conditions difficiles et qui apprendra, par la très difficile école de la vie, à devenir ce qu'il a toujours rêvé d'être : un véritable petit garçon, un bon fils, un homme juste.

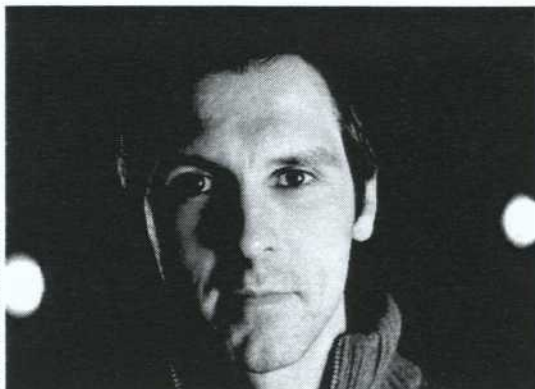
Et cette histoire nous est plus que nécessaire en cette époque sombre et cynique où les descendants du Renard et du Chat font, chaque jour, la une des journaux. Nous avons encore besoin de Pinocchio car la vie, bien qu'elle soit encore difficile et parsemée d'embûches, reste une aventure ô combien merveilleuse. Nous avons encore besoin de Pinocchio parce que raconter l'histoire d'un petit bout de bois qui rêve d'humanité est porteur d'espoir dans un monde qui se déshumanise et devient de plus en plus dépendant des machines.

Et parce qu'un enfant qui grandit et qui sémance est encore un miracle de la vie. Et cela, avec ou sans l'aide de la Fée bleue. Bon Spectacle!

HUGO BÉLANGER



PHOTO : MARC-ANTOINE DUHAIME



Metteur en scène, auteur, adaptateur, pédagogue et directeur artistique de Tout à Trac depuis 1998, Hugo Bélanger explore l'imaginaire au théâtre grâce à un travail sur le jeu masqué, le conte et la marionnette. Il a créé plusieurs spectacles dont *Loiseau vert*, *commedia dell'arte...*, *La princesse Turandot* et *MÜNCHHAUSEN, les machineries de l'imaginaire* (trois spectacles récipiendaires de nombreux prix dont un Masque en 2006 pour *La princesse Turandot*). Hugo Bélanger a également enseigné dans plusieurs écoles professionnelles dont l'École nationale de théâtre du Canada, le Conservatoire d'art dramatique de Montréal, l'École de théâtre du cégep de St-Hyacinthe et l'École nationale de cirque de Montréal. En mai 2010, il a fait la mise en scène pour le Cirque du Soleil du spectacle d'ouverture du pavillon du Canada à l'Exposition universelle de Shanghai. En 2012, il a fait, pour l'Orchestre symphonique de Montréal, la mise en scène de *Beethoven habite à l'étage*, un spectacle musical présenté à la Maison Symphonique. Sa prochaine mise en scène est *Hansel et Gretel* à l'Opéra de Montréal prévu en mars 2014.



- LES INTERPRÈTES -



PHOTO : LUC LAVERGNE

Catherine Ruel
PINOCCHIO

Dès sa sortie de l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx, Catherine Ruel incarne Zoé de la série jeunesse *Bibi et Zoé*. Elle participe depuis à de nombreuses productions théâtrales dont *Sauce brune*, *Soupers et As is (tel quel)* de Simon Boudreault, et récemment, *Cambriolages* de Marie-Hélène Thibault et François Archambault. Après *Loiseau vert*, *commedia dell'arte...* et *La princesse Turandot*, *Pinocchio* est sa troisième collaboration avec Tout à Trac.



PHOTO : JULIE PERRAULT

Milva Ménard
LE CHAT, LA MÈCHE, LA FÉE BLEUE

Diplômée du Collège Lionel-Groulx en 2008, Milva participe à plusieurs projets jeunes publics : *Le grand méchant loup* de DynamO Théâtre, *Le mur infranchissable* du Théâtre tombé du ciel, ainsi qu'une création pour poupons avec le Théâtre de Quartier. Elle fait aussi des rencontres de médiation culturelle dans les écoles de Montréal. C'est lors d'un stage en jeu masqué qu'elle rencontre Hugo Bélanger. Un an plus tard, elle se joint à l'équipe de Tout à Trac dans l'aventure de *Pinocchio*.



PHOTO : ANDRÉANNE GAUTHIER

Claude Tremblay
GEPETTO, LE CRIQUET, MANGEFEU, UN ENFANT PAS SAGE

Diplômé du Collège Lionel-Groulx en 1997, Claude Tremblay a peaufiné son jeu ludique avec des stages de combat dramatique, en *commedia dell'arte* à Paris et à l'École de mime avec la troupe Omnibus. Il a joué dans une quinzaine de séries télévisuelles dont *Taxi-22*, *Les Boys* et *Mauvais Karma* ; des web-séries dont *Le guide votre vie* et *Traitement choc*, et dans les films *Starbuck*, *Furie* et *Le relampeur*. Au théâtre, il a plus d'une trentaine de pièces à son actif, dont *La princesse Turandot*, *Loiseau vert*, *commedia dell'arte...* et *La puce à l'oreille*.



PHOTO : MAXIME CÔTÉ

Christian Perrault
LE RENARD, LE GENTIL ET GROS MONSIEUR

Diplômé du Collège Lionel-Groulx en 2002, Christian a joué dans *Lili* de DynamO Théâtre, *Ah! La vache!* du Théâtre de l'Œil, *Chante avec moi*, *MTL-APK* et *Mutantés*, de Pierre Lapointe. À la télé, il était Patrick dans *Watatatow*, et Nik dans la web-série d'horreur *Les jaunes*. Polyvalent, il a été marionnettiste dans *Cabaret U-Mano*, chanteur-soliste et danseur dans *Mariano, le cœur qui chante*, et il prête sa voix aux séries *Benjamin et ses amis*, *The Kennedys*, *Zerby Derby*, *Vikings* et *Camp Marécages*.

- LA COMPAGNIE -

Tout à Trac est, depuis 1998, un « chasseur d'imaginaire et un découvreur d'univers impossibles ». Mettant de l'avant le jeu masqué, le conte et la marionnette, les spectacles de la compagnie s'adressent à tous, jeunes et grand public. Théâtre qui rêve les yeux ouverts et qui met le spectateur au cœur du voyage, Tout à Trac a revisité, outre *Pinocchio*, *Alice au pays des merveilles* (prix Acadie-Rideau en 2008) et *La princesse Turandot* (Masque de l'adaptation en 2006). À ce jour, *Pinocchio* a été vu par plus de 42 000 spectateurs, lors de 85 représentations au Québec, au Canada et aux États-Unis. Le spectacle est de la sélection officielle International Performing Arts for Youth en 2014.

THÉÂTROGRAPHIE RÉCENTE

2011 - MÜNCHHAUSEN, LES MACHINERIES DE L'IMAGINAIRE · ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE : HUGO BÉLANGER · 2009 - LES VIEILLES (THÉÂTRE DE RUE) · IDÉE ORIGINALE ET MISE EN SCÈNE : HUGO BÉLANGER · 2008 - ALICE AU PAYS DE MERVEILLES* · ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE : HUGO BÉLANGER · 2006 - LA PRINCESSE TURANGOT · ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE : HUGO BÉLANGER

*SPECTACLE PRÉSENTÉ À LA MAISON THÉÂTRE

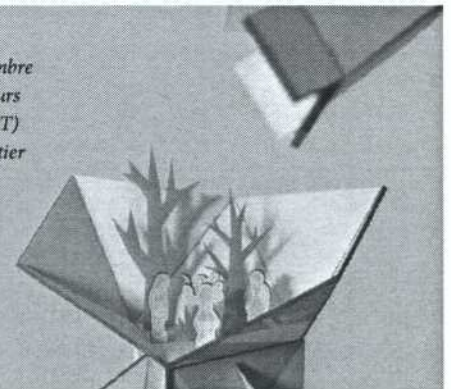
LA MAISON THÉÂTRE

Depuis près de 30 ans, la Maison Théâtre présente aux enfants et aux adolescents une sélection d'œuvres parmi les plus significatives du théâtre d'ici et d'ailleurs, dans une salle conçue à leur intention par des artistes. Ce centre de diffusion et de médiation théâtrales donne accès au théâtre à un large public de toutes provenances socioculturelles. Association de 27 compagnies, la Maison Théâtre constitue un carrefour artistique national qui contribue de manière essentielle à l'essor de la pratique du théâtre jeune public. Pour sa 30^e saison, elle propose deux lieux de diffusion : la Maison Théâtre chez elle et la Maison Théâtre au Prospero.

La Maison Théâtre est membre de l'Association des diffuseurs spécialisés en théâtre (ADST) et du Partenariat du Quartier des spectacles



QUARTIER DES SPECTACLES MONTRÉAL



DeSerres On naît tous artiste

On naît tous artiste
PARCE QU'AVANT D'ÉCRIRE,
ON DESSINAIT...



MAGIE ET FÉRIE
LIVRÉES À DOMICILE

VISITEZ RENAUD-BRAY.COM ET ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE POUR ÊTRE INFORMÉ DES NOUVEAUTÉS, DES ÉVÉNEMENTS ET DES CONCOURS. À GAGNER : DES BILLETS DE SPECTACLE POUR LA MAISON THÉÂTRE.



PROCHAIN SPECTACLE À L'AFFICHE

Le grand méchant loup

6 À 12 ANS
12 au 30 mars 2014
DynamO Théâtre



PRO MAITHE 2014.02.14 X